

# LA PRENSA.

DIARIO LIBERAL DE LA TARDE.

Sábado 19 de Setiembre de 1874.

Año IV.—Núm. 1047.

MADRID.

Los correspondientes de la Biblioteca selecta de autores españoles, lo son también de este periódico. La suscripción por su cantidad cuesta el diez por ciento más, que perciben los comisionados. Anuncios y comunicados a precios convencionales.

REDACCION Y ADMINISTRACION:  
Pez 6, principal, izquierda.

En Madrid: Un mes, 8 rs.; en provincias, trimestre, 27, haciendo la suscripción directamente: anticipando el pago de un año 100 rs.: por correspondiente el 10 por 100 de aumento. Ultramar y extranjero: 240 rs. año. Esta Empresa no gira cargo de los suscritores.

## ADVERTENCIA.

**Repetimos que esta empresa no gira á cargo de los suscritores: los de provincias, ultramar y extranjero deben remitirnos lo que adeuden por persona de confianza, libranzas del giro mútuo, letras ó sellos de cualquier clase, excepto los de guerra y recibos.**

**Volvemos á dirigir circulares á los que han olvidado el pago de la suscripción, esperando que se apresurarán á hacerla efectiva, aun cuando por el mal servicio de correos no recibían todos la circular.**

## ESTUDIOS PENITENCIARIOS.

EPISODIO HISTÓRICO:—UNO DE TANTOS.  
(Continuación.)

### III.

Pasáronse ocho días desde esta conversación, y habiendo repetido mi visita al penal, no pude ver al comandante porque había salido con su esposa, quedando de turno el mayor. Hicelo llamar, y como ya sabía que mi presencia no era de su pleno agrado, no extrañó su tardanza. Era D. Pablo lo que se llama un arrogante mozo, de buen talante, hablador sempiterno, murmurador despiadado, tan satisfecho de sí propio como envidioso de los demás, de carácter irascible, que cansado de sus galones de teniente de infantería, y no teniendo paciencia para esperar que el escalafón ó la gracia le aumentara el sueldo, sentó plaza de mayor en el presidio que yo visitaba.

El comandante era, por el contrario, hombre de temperamento bondadoso, que no habían modificado los rigores de la ordenanza militar, ni los hábitos de esta carrera; de trato agradable, franco, muy celoso de su deber, y que habiendo debido dejar el servicio activo por una herida que recibió en la guerra civil, procuró nuevo porte á su carácter activo y estudioso, entrando como empleado en los establecimientos penales, habiendo dejado en todos gratos recuerdos de su mando. Basta con lo dicho para comprender que él y el mayor no debían guardarse muchas simpatías, y para evitar choques y diferencias, había desde luego temado por norma de su conducta el no conservar con el mayor más relaciones que las oficiales y las que la buena educación exige.

—Buenas tardes, señor reformista, me dijo el mayor al entrar en la pieza en que estaba yo leyendo una publicación reciente de Suiza sobre colonias penitenciarias; y

usando un tono mas franco del que hasta entonces había usado conmigo.

—Adios, amigo D. Pablo, ¿qué tal señor estacionario?

—No comprende, no puede comprender, Sr. D. Antonio, esta afición que ha cobrado V. á los establecimientos penales, como si con la gente que en ellos se encierra hubieran de gastarse muchas ceremonias, y devanarse mucho los sesos para mantenerlos dentro la ordenanza; yo entiendo sin ser filántropo ni filósofo, ni cosa que lo valga, que aquí todo debe quedar reducido á palo y mucho palo, hierro y castigos, y nada más. Vaya, que los que aquí vienen á pasar una temporada no merecen bizcochos, ni cortinas, sino un rigor inflexible; aviados estaríamos todos si á estos truhanes hubiéramos de precuciarlos lo que dicen estos libros en gabacho y en italiano que tiene siempre por ahí el comandante, y ya está el fresco si piensa que hemos de alterar las cosas, del camino por donde andan. Ya sabe V. el adagio—el loco por la pena es cuerdo—y si alguien se aparta de los toques de tambor, de las órdenes de los capataces, ya se encargan los cabos de vara de meterle en cintura... Queda V. muy sorprendido de lo que digo, Sr. D. Antonio... es que V. persiste en no ver lo que todo el mundo toca, y no comprende que solo el rigor puede contener á esta gente destinada á vivir siempre en los presidios.

—Por desgracia comprendo que toda esta gente ha de vivir siempre en presidio, mientras todo el personal de empleados partice de la idea de V., señor D. Pablo. Pero... está V. en una preocupación tan profunda como lastimosa al creer firmemente que solo aquí se puede tener orden con el palo, y que con hierros y espasos se ha de contener los caracteres ariscos. ¿Y si le dijera á V. que con mujeres se gobiernan muchas penitenciarias para el sexo débil, y que solo mujeres conservan allí toda la parte de gobierno interior de la casa?

—¿Qué barbaridad! exclamó el mayor. Vaya, buenas son las mujeres para gobernarse entre sí; tener orden allí, donde hay dos ó tres cientos de ellas. Qué barullos y belenes deben armarse allí!

—Nada de barullos, ni de desórden, ni de barbaridad. Disciplina completa, trabajo asiduo, reforma de costumbres, sumisión absoluta, obediencia constante, este es lo que vería V. si visitara los establecimientos penales de Myra, de Montpellier, Clairvaux, Burdeos, Limoges y otros que pudiera citar, y cuya marcha verá V. si gusta en estos libros gabachos del comandante. Y no solo los penales de mujeres, sino los de hombres, marchan perfectamente bajo otra disciplina, otro régimen que los de aquí, sin palos, sin cabos de vara, sin suplicios como los que aquí se aplican, y vaya V. al extranjero, y de cualquiera que V. desee cambiar de opinión y haya un penal, verá V. al momento cuán fácil es echar por el suelo esta necesidad de rigor material y de fuerza de que V. es tan celoso defensor.

—Pues, señor, yo no comprendo, que á gente de mala índole, de vida desahogada, ladrones y fulleros sin instrucción alguna, se les pueda contener de otro modo que con el mas pederoso de los argumentos. Hambre y sante palo. Diga V., en la milicia ¿cómo se consigue que cien hombres obedezcan como una máquina la voz del capitán, y la del cabo, sino con el rigor de la ordenanza?

—He ahí el germen de otra preocupación fatal. En España todo el ramo de empleados de los presidios se forma con personas que han pertenecido á la milicia, que no tienen educación especial, y que no saben decir otra cosa, que lo que V. acaba de expresar.

Pues debe V. saber, señor mayor, añadiendo algo amostazado, que mientras el personal de estas casas, no posea ciertos conocimientos y deje por consiguiente ciertas rutinas

y peores preocupaciones, es imposible que se haga nada de provecho en la reforma de los penados...

—Dale con la reforma, interrumpió el mayor. Vive V. en las nubes si V. cree que esta gente son susceptibles de reforma... el que aquí entra malo, sale peor... y por consiguiente, es inútil que V. y D. Emilio platiquen sobre la reforma de los penados.

—Con hombres de las ideas, la torquedad de V., señor mayor, no le dudo, y no se ofenda V. por ello. Pero bueno es que usted sepa que Francia, Inglaterra, Prusia, Italia, Bélgica y Suiza, no solo hace años que están progresando en la reforma de los establecimientos penales, sino que han celebrado Congresos *ad hoc*, han publicado decenas de obras, han fomentado la propaganda de las buenas ideas en la materia, han creado un personal dignísimo y escogido, y se ha logrado que los presidios no sean como hasta aquí, escuelas del crimen, y se ha conseguido sin esfuerzo alguno, que hombres que habían entrado malos, perversos, volvieron á la sociedad buenos, regerados, dignos del perdón de sus conciudadanos... Pero ¿qué cansarme?... si usted y yo no podemos entendernos; V. está agarrado á esta desdichada ordenanza de presidios hoy vigente, y yo que no veo ninguna disposición superior para derogarla, estudiando un buen sistema penitenciario, he de dejar que la vergüenza de nuestro atraso en la materia, nos abochorne en cuantas ocasiones se presente.

Y vamos á otro asunto, señor mayor. ¿Conoce V. ya á D. Epifanio?... —¿El capuchino?—Buena hipótesis es el tal hombre; aquí se hace el santurrón, y de un pistolero dejó tieso á un propietario de su pueblo. Pues buen ojo tiene el nene para mandar gente al otro mundo.

—Vamos, Sr. D. Pablo, no se chace usted con este buen hombre...

—¿Se ha de arado V. su protector? Pues debe V. saber que anda por ahí, muy amigote, con un matón de primera línea, con un guapo que lleva ya cuatro condenas, sin la certificación que el otro día se recibió para que sufra seis años de presidio, á mas de los que tiene impuestos. Dígale V. qué tal pajero será D. Epifanio, que se cede con un matón de oficio, uno de los hombres que mas da que hacer.

—Pues, D. Pablo, sea D. Epifanio á los ojos de V. lo que quiera, pero desearía que se le colocase en la oficina de la mayoría ó en otro punto de la casa, donde no tuviera tanto roce con los demás penados.

—Es muy difícil, amigo mío, que los que vengo colocados en la mayoría, sea gente de pro, muy acostumbrados á la clase de trabajos que allí se hacen, expertos en la contabilidad, etc., etc., y además... algunos de ellos, aunque tengan graves condenas, están recomendados con mucha eficacia... y si viera V. qué personajes vienen á verlos de cuando en cuando!!

—¿Y por qué delitos están condenados? sino es imprudencia el preguntar, dije picado de la curiosidad de saber que los presidarios de la mayoría recibían visitas de tono.

—Yo diré á V. Allí no hay ningún homicida ni asesino, y si bien las condenas son largas, los pecados que cometieron no son cosa para mirarlos con repugnancia, con este asco que sabe V. á estar junto á un penado. Seis son los escribitos-penados. Dos por falsificación de documentos públicos, uno por una estufa muy cuantiosa, pero muy chusca, y los otros tres por expendidos de moneda falsa... Ya ve V. que no sea criminal de profesión. Dos de ellos son gente muy lista, muy buena letra, mucho método en el trabajo; vamos, no puede competir con ellos D. Epifanio.

—Cada cual mira las cosas por su lado, dije á mi vez. Pues estos hombres que V,

tiene en las oficinas yo los pondría, sin vacilar, junto á los homicidas y á los ladrones, y tal vez en el patio halláramos otros muchos mas dignos de la distinción que aquellos obtienen.

Discuti largo rato con el mayor, uno en favor y otro en contra de D. Epifanio, hasta que conseguí que este durmiese en la habitación de uno de los capataces mas razonable, y que en ella se ocupara en auxiliar á los escribitos de la mayoría, porque comprendí que en ella lo hubiera pasado mal D. Epifanio, y se le encargó la copia de las hojas histórico-penales que habían de remitirse á la audiencia en las propuestas de licenciamientos.

Iba á despedirme agradecido del mayor, cuando entró mohino y cavibajo el comandante, quien saludando con el gesto, se sentó en su butaca y quedó absorto con un pliego en la mano. Le alargué la mia para retirarme, cuando observé que la retenía en la suya, sin decir una palabra: debió de comprender el mayor que estaba burla, pues con un hasta luego, señores, nos dejó y salió.

Pasáronse algunos minutos de silencio.

El comandante conservaba el pliego en la mano, y llegó á dudar si había recibido la orden de su casanúa, en premio á su buen celo é hidalguía: estaba perplejo, era violata aquella situación que despojó den Emilio, diciéndome con el semblante descompuesto.

—Un desengaño mas, amigo mío.

—¿Qué le ocurre á V. Sr. D. Emilio?

—¿Está V. pálido? ¿Le dejan á V. cesante?

—No tal, pero hay cosas que por mas que uno las tema y las espere, siempre sorprenden. Figúrese V. si hay para admirarse. Hay en este presidio un hombre que después de haberse dedicado durante mas de dos años á la fabricación de centenas de oro, haciendo un negocio de cesantía, resistió á la autoridad y puso manos en ella, al cogerle, como se dice, con las manos en la masa: este tunante pidió indulto total de su condena, cuando apenas llevaba sufridos cuatro años de ella, moviendo cada semana un motín y armando camorra por cualquier pretexto, y a pesar de que tenía noticia de que la audiencia del territorio infernal desfavorablemente su petición, acaba de ser agraciado, conmutando toda su restante condena con dos años de confinamiento, durante los cuales se va á aprovechar para volver á las andadas.

Me quedé obeso. Dudaba lo que me refería mi amigo, por mas que tuviera en la mano la orden de la dirección general, y por mas que estuviera acostumbrado á ver concedidos indultos en causas muy graves.

Me lavo las manos, amigo mío; repuso el comandante. Ahora mismo voy á mandar que llamen al penado para darle noticia de la resolución, mientras mañana se larga para cumplir su conmutada condena.

Llamé en efecto al pedado, hombre de mirada torva y procaz, de fisonomía dura y mala traza: echéle el bueno de D. Emilio un sermón que hubiera envidiado un misionero, y nuestro agraciado que no mostró sorpresa alguna por la nueva, ni dió señales de la menor emoción (al oír los excelentes consejos que le dió el comandante, volvióse al patio, donde se arremolinaron luego varios penados junto al favorecido (por ser ya libre de rancho) y por los gestos y los ademanes, pudimos colegir las distintas impresiones que causó la noticia del indulto.

—Y vaya V. echando cuentas amigo, don Antonio, dijo el comandante. Pierde V. tiempo en estudios y el dinero comprando obras para recibir cada día sensaciones como esta. No vendrá indulto para D. Epifanio, ni para algunos otros desgraciados á quienes he propuesto para la rebaja de condena y la merecen una milla mas de veces

que esto truhan que la ha merecido, porque esta visto que en este pánico mundo, aun siendo un pille de gran talla, bueno es tener quien le proteja.

—Esto quiere decir, señor comandante, que ya que arriba no quieren oírnos, ya que los hombres públicos desconfían una cosa tan importante, cual es el estudio de la reforma de los presidios y la necesidad de plantear un sistema, debemos dirigirnos á nuestro lado, á estos hombres de buen sentido, á los que no buscan medro con la política, á los que sin ambición ni mira egoísta buscan el progreso de nuestra patria. Hace tiempo que estoy desengañado ya de esferas oficiales, que se contentan con frases de hombre y nada llevan á cabo que no dimane de recomendaciones é influencia que nosotros no debemos ni buscar, ni aceptar. Cada cual en su puesto, no debemos cejar en el empeño: ánimo y constancia, que la verdad tarde ó temprano se abre paso.

Platicamos así largo rato, hasta que el crepúsculo y el toque del rancho, que llamaba á los dormitorios, me indicaron que era hora de retirarme.

### IV.

El bueno de D. Epifanio respiraba ya al verse separado del patio, pudiendo entregarse á la soledad á su placer, y solazarse con su lectura: hasta mejoró su físico y perdió su fisonomía el aire de mártir que llevaba impreso en sus rasgos: á los pocos días de este cambio en su posición expiatoria, ocurrió un hecho que reprodujo sus anteriores sufrimientos y renovó el dolor de sus heridas morales. Recibió la visita de su esposa, que se arrojó en sus brazos, con esta mezcla de alegría y de pesar, propia de una visita hecha en un penal: la buena mujer, que había ocultado á sus hijos que el autor de sus días estaba en presidio, pretextó una ausencia por cuestión de intereses y fué á abrazar al compañero de su vida: durante los tres días que la desgraciada esposa permaneció en la capital para ver por espacio solo de algunas horas á su esposo, se les permitió comer juntos, y aquellas almuerzo, pasto de la aflicción y el dolor, pudieron gozar de algun desahogo en el llanto y la explicación del modo como se habían pasado dos años: la buena mujer animó á su marido con la esperanza del indulto, con la influencia del diputado, con el interés de la población que no olvidaba á su secretario, para recobrarle dentro de poco.

—Mis hijos, exclamaba el pobre secretario, mis hijos: ¿cuándo volveré á abrazarlos, y... como me presentará á ellos? yo licenciado de presidio... y el llanto ataba la voz en su garganta.

Llegó, por fin, el día de la partida de la esposa de D. Epifanio y al dar aquella el último abrazo, le dijo:—Hija mía, no olvides la súplica que te he repetido y te dirijo otra vez. Oculta á nuestros hijos la desherencia de su padre; escusa mi ausencia del modo que tu amor de madre y esposa te sabrán inspirar, y di á la familia de aquel desgraciado á quien quitó la vida, que ni un solo día el remordimiento y el pesar me han abandonado; que expío justamente, mi falta á costa de mi porvenir, del amor de mi familia, de la memoria de mis amigos, de mi propia existencia, y que no abrazaré á los hijos de mis entrañas, sin haber implorado el perdón de esta familia á quien privó de su cabeza, por mas que ni un día de gracia obtenga en mi condena. Adios: no olvides, como yo no olvido, que la explicación regenera al hombre, que Dios no abandona al adúltero y al atribulado cuando á Él acude con fe, con sincero pesar, y sobre todo, con humildad. El Padre de la misericordia no nos desamparará.

PEDRO ARMENGOL Y BONET.

111

jer por quien yo vivía, por quien yo respiraba. Cada una de sus palabras me parecía una profanación; un altraje.

—Todo el mal que de ella decía aumentaba mi amor.

—Partió anunciándome que en lo sucesivo cesaría todo envío de dinero.

—Lo pedirá prestado, exclamé.

—No lo pagaremos, me respondió.

—Y bien! le dije, dentro de un año seré mayor de edad, yo encontraré algun judío que me prestará al dos ó trescientos por ciento, á garantía sobre la herencia de mi padre.

—Lo dudo.

—De veras?

—Si; porque en vista de las locuras de que os hacéis culpable, vamos á anunciar nuestro propósito de privaros en vuestra mayoría de un consejo judicial.

Marchóse despues de decir estas palabras.

—Hizo bien, porque estaba yo tan exasperado que creo que si continúa me dejó llevar de la violencia.

—Fui á consolarme de esta querrela al lado de mi indigna querida.

—Lleguéme aquel mismo día á pedir prestados ochenta mil reales, pero mi familia ejecutó su amenaza y previno á todos los prestamistas de Lyon la idea que tenían de obtener mi inhabilitación.

—Todas las cajas se cerraron para mí.

—Hortensia, este era el nombre de la que yo

amaba, se mostró desde entonces muy despiacente.

—La pasión me cegaba. Yo no veía la avaricia de Hortensia. Estaba loco! Supliqué á mi madre, la amenacé.

—No obtuve nada.

—El juego me ofreció algunos recursos. Yo era muy hábil. No habían opuesto ningún dique á mis pasiones, no habían despertado nunca en mí la voz del deber. Me deslizaba por una pendiente peligrosa. Cuando el azar no me favorecía corría la mala suerte con manipulaciones culpables.

—Pero esto no era bastante para satisfacer el devorador apetito de dinero de la insaciable Hortensia.

—No me quedaba ya mas que un recurso para no perder este objeto de un amor insensato.

—El crimen!

—Yo no creía, sin embargo, cometer un crimen. Falsifiqué letras confiando en que, como mi mayor edad se acercaba, podría cubrir los valores de mala ley que puse en circulación.

—Pero así como me lo prometiera el que había jurado mi perdición, el día mismo que cumplí los veintinueve años, se dirigió una súplica al tribunal de Lyon para obtener la reunion del consejo de familia.

—Estaba perdido.

—Por una parte, se me rehusaba todo crédito.

—Por otra, mi tutor se negó á darme cuenta de la fortuna que administraba hacia diez años, so pretexto de que había que ver la determinación que tomaban sobre la demanda formada, y que

probablemente no sería yo puesto en posesión del capital, cuya entrega pedía inmediatamente.

—Mi furor llegó al último grado; me entregué á todas las violencias á que puede conducir la indignación unida al temor de no poder, á su vencimiento, retirar los valores falsos que había puesto en circulación. Yo amenazaba, suplicaba; nada pudo aplacar la inflexible voluntad del miserable que quería precipitarme en el abismo.

—Loco de rabia, le pegué.

—Por toda represalia se contentó con hacer patente al juzgado de Lyon estas violencias y el encano de que yo me había hecho culpable.

—Entre tanto las letras falsas habían sido presentadas y habían quedado sin pagar, atendiendo á que la aceptación no era sincera.

—Escapé por la huida de un arresto inmediato.

—Condenáronme por contumaz á cinco años de reclusión.

—Pero yo estaba libre: qué me importaban los juicios de los hombres! Hallábase siempre encadenado en el amor delirante que me había conducido al abismo.

—Pero con esta libertad, necesitaba oro.

—Yo había conocido en Lyon á un jóven á quien mi carácter aventurado me había hecho simpático. El sabía que yo tenía á una mujer, cuya indolencia ignoraba, una de esas pasiones que él solo podía comprender, porque amaba perdidamente á una jóven de Lyon con quien se casó mas tarde.

—Se llamaba Pedro Clery.

—En algunos años hizo una bonita fortuna.

—Yo era recibido en su casa como un amigo, como un hermano.

—Fué el primero en recibirme despues de mi condena, y me facilitó los medios de escapar durante algun tiempo á las pesquisas de la policía.

—Era un último deber de antiguo amigo el que llenaba, porque él me dijo que aunque mi pasión excusase hasta cierto punto mi falta, no debía contar ya con la amistad ni estimación de las gentes honradas.

—Yo quería huir de Francia y llevar conmigo á aquella por quien me había perdido.

Pero necesitaba dinero, mucho dinero.

—Ah! con qué rapidez se resbala por la pendiente de las malas acciones!

—Por la noche me levanté cobarde y sombrío como un malhechor, me introduje en la pieza en que estaba la caja de mi amigo; me había armado de una palanca, y me puse á forzar la tapa del cofre.

—Un criado del almacén dormía no lejos de allí. Oyó el ruido de la palanca, y empezó á dar voces de ladrones, ladrones. Toda la casa se puso en pie en un abrir de ojos. Viéndome perdido, me fui á lo mas oscuro y traté de ocultarme. La policía avisada llega. Registran la casa y me descubren bien pronto debajo de un mostrador.

—Las faltas, las violencias de mi pasado, la anterior condena que no había purgado, todo esto agravó la situación en que me encontraba.

—Reuníanse las dos causas de falsificación y robo con fractura; fui sometido al Jurado, que no tuvo que esforzarse en reconocer mi culpabilidad,



## LA FIJEZA POLITICA.

La *Epoca* hace la oposicion porque el Gobierno empieza la semana con carácter conservador y la concluye con procedimientos revolucionarios.

Esto le sirve de pretexto para un nuevo ataque a la revolucion de Setiembre, que su amigo *El Tiempo*, ha felicitado en el sexto aniversario, haciendo de la situacion un cuadro lastimoso.

Sensible es que los periódicos moderados se ocupen de hechos necesarios en la vida de los partidos políticos españoles, y mas sensible y mas sorprendente es para nosotros leer en *La Epoca* esos ataques a los hombres de la situacion, que no hacen mas que emplear los medios de Gobierno, segun las circunstancias y casos que se ofrecen a su paso por las regiones del poder.

Que ni en las cuestiones interiores, ni en las exteriores tienen mas guia que sus impresiones de cada instante, ó sus intereses de cada dia!

Que *La Iberia* dice que la politica conservadora y nacional, es la única que puede dar estabilidad y arraigo a las instituciones liberales, cuando su historia demuestra esa afirmacion!

Que no se han podido deslindar todavía los campos de los partidos revolucionarios, a pesar de que en esta tarea andamos hace seis años!

Vaya un modo de hacer politica, y vaya un desparpajo a la moderada.

Pues qué se han olvidado ya los procedimientos del partido de *La Epoca*, que lo mismo copiaban de la politica de Guizot que de la del revolucionario Danton?

Estamos tan lejos de los dias en que al mismo tiempo que se creaba el Senado con los nobles y notables del pais, se concedian cruces de distincion a esbirros despreciables de la policia?

Se han olvidado ya los procedimientos revolucionarios de la dominacion Narvaez, que lo mismo se vestia de miliciano nacional que de palaciego de Isabel?

Y si los colegas moderados no pueden haberse olvidado de los tiempos felices de ese partido, ¿por qué toman pretexto de las afirmaciones conservadoras de nuestro colega *La Iberia*, para decir que falta firmeza en la situacion actual en las cuestiones de gobierno?

¿Por qué si son de ayer los hechos realizados a nuestra vista y en nuestro daño, por los patronos y maestros de *La Epoca*, se lanzan acusaciones de inconsecuencia sobre la situacion actual, porque nuestros hombres obran guiados por sus inspiraciones del momento?

Hay que tenemos de frente un partido en armas; que se conspira por la restauracion de un modo extraordinario; que se hallan agitados los ánimos y las masas federales del cantonalismo; hoy que a la guerra se llevan todas las fuerzas del pais para restablecer la paz, y que a ese fin y a ese santo objeto se consagran la inteligencia y los trabajos del ministerio, ¿hay razon para pedir que sean conservadores todos los procedimientos, y para armonizar todas las acciones de los hombres de la situacion?

Salvar los pueblos de su destruccion y de su ruina; cortar nuevos alzamientos y nuevas perturbaciones; llevar a la guerra la mayor energia para conseguir el restablecimiento del orden, y devolver a España el reposo de que le privaron los enemigos de la libertad, de la propiedad y de la familia, es la mision confiada a nuestro Gobierno.

Y si para conseguir esos resultados son necesarios procedimientos conservadores, debe emplearlos sin temor, y sino bastan esos procedimientos, puede y debe acudir a cualesquiera otros, pertenecientes a la escuela revolucionaria ó no, para dar al pais lo que pide un dia y otro, y lo que no puede menos de pedir *La Epoca*, que, como nosotros, quiere ante todo la paz y el orden, y que no habrá aun olvidado los peligros que amenazaron a España por el puritanismo de una escuela teorica que preferia el sacrificio social a la inconsecuencia de sus teorías.

Salvese el pais, y no se detenga el Gobierno en los medios, que dia llegará después en que podrán definirse los principios políticos, y deslindarse los campos en medio de la paz, que es la primera necesidad de los Estados.

## ARREGLO DE LA DEUDA.

Sobre esta importantísima cuestion nos remite el Sr. San Juan un proyecto que insertamos con mucho gusto por su trascendencia y actualidad, del cual nos ocuparemos detenidamente.

Este proyecto, que ha sido presentado a la comision que entiende en el arreglo de la Deuda, dice así:

«Las francas declaraciones hechas por el señor ministro de Hacienda respecto a la angustiosa situacion del Tesoro; la imposibilidad de pagar en su totalidad los intereses de la deuda interior, y lo necesario de un arreglo con los tenedores de la exterior, han sido la confirmacion tristísima de lo que el pais no solo presentaba, sino esperaba de un momento a otro, siquier desmayado el ánimo por las sensibiles pérdidas que a muchos repartiera lo extremo de estas ya inexcusables medidas.

«Ni como dejara de esperarse cuando conocida por demás le era la ruina del Erario, y ademas veia con agnoscidos pasos la mas terrible bancarrota, amenazándole con sus funestas consecuencias?

«Harta demostracion de las angustias que el Tesoro sufría y de la escasa fé que al pais inspiraba un pronto término a su deplorable estado es la depreciacion enorme de los fondos públicos, representados hoy por una mezquina parte de su valor nominal.

«Convencidos estábamos de que solo por un acto de abnegacion, inspirada en los sentimientos mas puros de patriotismo; solo en la renuncia de una parte de los intereses, podria evitarse la vergüenza que a la patria amenazaba, asegurando a la vez un capital ya casi perdido.

«Y puesto que es llegada la ocasion de salvar a la Hacienda, ex-cogitando el medio menos gravoso a los intereses de los acreedores, meditemos la manera de conciliar ambos extremos.

«Origen halla, quizá, la situacion del Tesoro en el funesto sistema de los empréstitos, que por el momento aminoran y mas tarde empeoran la gravedad del mal; mas no deja de conocer el pais que si los gobiernos todos han apelado a este procedimiento para salir de los apuros del instante, defensa tienen en los continuos disturbios que han quebrantado a esta nacion infortunada, ansiosa de reposo y largos años ha castigada por luchas intestinas que han consumido sus recursos, gastado sus fuerzas mas vivas y secado en parte los veneros de su riqueza.

«Empero la cuestion está planteada; por mas seguro sendero penetra ya el Gobierno, dispuesto a extirpar el monstruo que le devora: la Deuda; indicado está su arreglo; manifiesta la necesidad de armonizar los intereses del deudor y del acreedor; veamos de qué manera puede hacerse; probemos a ver si acertamos a dar la medida de este término conciliatorio.

«Hay que disminuir la Deuda a todo trance; hay que rebajar el capital del presupuesto destinado al pago de intereses. Sin una y otra determinacion podrá contenerse el cataclismo, pero no desaparecer: vendrá mas tarde y envolverá entre sus ruinas la fortuna del pais. ¿Podrá resolverse este pavoroso problema? No atrevemos a afirmarlo, si por ambas partes se acepta la siguiente proposicion:

«Los títulos del 3 por 100 consolidado, tanto interior como exterior, se convertirán, conservando esta distincion, en renta del 4 por 100, admitiéndolos el gobierno por el 50 por 100 de su valor nominal, pagando este interés por semestros y empezando por el corriente, venciendo en 31 de Diciembre próximo, y las subvenciones de ferro-carriles en renta del 8 por 100, admitiéndolas a razon tambien del 50 por 100 y con iguales condiciones en pago de intereses.

«Bajo las mismas condiciones podrán admitirse a la conversion las obras públicas a razon de 55 por 100; las carreteras de Julio y Agosto a 60, y a 65 las de Abril y Junio y bonos. Y finalmente, los cupones vencidos y no pagados hasta fin de Junio último, y amortizaciones por todos conceptos no satisfechas podrán admitirse al respecto del 75 por 100.

«La deuda del 8 por 100 que se cree por esta reforma se amortizará en cincuenta años, y por sorteos, a razon de 2 por 100, empezando en 31 de Diciembre de 1877.

«Se creará una deuda sin interés, amortizable tambien en cincuenta años, a contar desde el 31 de Diciembre de 1878, por las cantidades que representan las diferencias de los valores nominales y los admitidos a la conversion de la deuda del 8 por 100 y por el 33 1/3 por 100 de la renta consolidada.

«Fíjense bien en estas bases nuestros lectores. Si esta proposicion fuese admitida se reducirá a poco mas de la mitad la espantosa cifra con que la deuda con interés está representada; pero en cambio disfrutará el 4 y 8 por 100 en vez del 3 y 6 que tenia señalada. Queda la, pues, a favor del Erario un tercio de intereses de la deuda consolidada y de la de ferro-carriles, que son las que tienen verdadera importancia, y aunque en los demás valores no se obtienen beneficios tan ventajosos, contando con unos y otros y lo que actualmente se destina a la amortizacion, que temporalmente desaparece en este proyecto, y teniendo en cuenta lo que aumentaría la deuda del 8 por 100 por los cupones y amortizaciones que se convertirían, aun resultaría una economia de 505 millones anuales, que si hoy no, porque el presupuesto no se halla todavía en condiciones de renunciar a los beneficios de esta reforma, desde 31 de Diciembre de 1877 podrían destinarse 140 millones cada año a la amortizacion de la deuda del 8 por 100, que aun llegando a ser de 7.000 millones, quedaría extinguida por este procedimiento en los expresados cincuenta años.

«Destinados los citados 140.000.000 a la amortizacion de la deuda mencionada, le quedaría aún al Erario el beneficio de 365 millones anuales. Quedarían ademas el que la amortizacion reportaría, que son 11.200.000 reales en el primer año; 22.400.000 rs. en el segundo; 33.600.000 rs. en el tercero, y así sucesivamente hasta el último, en que sería de 560.000.000, que en junto forman un capital de 14.280.000.000; mas de esta ventaja no puede ni deber utilizarse el Erario, pues es muy justo se dedique al pago de las diferencias que hay entre los valores nominales que hoy representan las distintas clases de papel y los diferentes tipos a que los convertimos en este proyecto. Por la conversion de títulos del 3 por 100 consolidado, se reduce aquella deuda a la mitad; mas como esta deuda es perpetua y se aumenta el 1 por 100 de interés, el perjuicio real es solamente 1/3, ó sea 33 1/3 por 100.

«No sucede así con las subvenciones de ferro-carriles, obras públicas, carreteras y bonos del Tesoro, que como deudas amortizables, tienen el 50, 45, 40 y 35 por 100 respectivamente de perjuicio en el capital, que un dia deberán cobrar íntegro, y con los cupones no pagados y amortizaciones no satisfechas, que por su procedencia lo tienen del 25 por 100; así, pues, es de justicia que estos valores cobren por completo sus

diferencias. A satisfacer estas y otras, que importan en junto de 14 a 15.000.000.000, responde la creacion de la deuda sin interés, que ya dejamos consignada, para cuya amortizacion en los cincuenta años se aplicarán los beneficios que en la minoracion de la renta del 8 por 100 se obtienen en la graduacion que antes establecimos, y que ascienden, como queda dicho, a 14.280 millones.

«Resumiendo los beneficios que por esta reforma han obtenido los acreedores y el Gobierno, hallaremos por parte de los primeros: que los tenedores del 3 por 100 consolidado, a mas de haber realizado el tercio de su capital, quedan cobrando el 4 por 100 y en mejores condiciones que hoy, en razon a que en aquella fecha solo existiría una deuda de 20.000.000.000, cuyos intereses ascenderían a 800.000.000 anuales; que estará satisfecha por completo toda la deuda amortizable en un plazo mas breve, en su mayoría, del que hoy tienen señalada, y que asimismo quedarán pagados en su totalidad los cupones vencidos y amortizaciones ya realizadas y no abonadas aún; resultados que, comparados con los que ofrecen las cotizaciones de hoy, no pueden ser mas halagüeños por sus ventajas positivas. A su vez el Gobierno tendrá la grande e inmediata ventaja de la exencion del pago de los intereses vencidos y de las amortizaciones no satisfechas, y el beneficio de 505.000.000 anuales en un periodo de tres años y medio, y el de 365.000.000 en los años sucesivos.

«Con la aceptacion por ambas partes de esta reforma, entraríamos en que se recabaría el quebrantado crédito; con el crédito vendría el alza de los valores públicos, y con ella el medio legal y justo de retirar parte de las garantías de los empréstitos contrados, a condicion de constituir con las mismas un depósito permanente, bastante a responder siempre del pago del cupon corriente de la deuda, circunstancia que influiría mas y mas en el alza y nos llevaría quizá a un terreno en que la conveniencia aconsejara la extincion de aquellos empréstitos con la venta de la menor parte de sus garantías.

«Rástanos advertir que todas las cifras que en el presente proyecto apuntamos, y los cálculos aritméticos que sobre ellas hemos basado, son partiendo de la hipótesis de que la Deuda actual es de 43.000.000.000, de los que 40.000 son por renta del 3 por 100 y 3.000 de los demás valores del 6 por 100; mas sean cuales fueren los términos fundamentales, correspondientes a la hipótesis que hemos formado, los resultados serán siempre equivalentes y fijas las conclusiones que hemos establecido.

«Si este proyecto, expresado en desahucias frases, mereciese ser tomado en consideracion; si los tenedores de la Deuda, consultado sus propios intereses y los generales del pais, concuerdan a llevarlo a efecto, en la seguridad de que los gobiernos, sea cual fuere su forma ó color político, habian de estar interesados en su realizacion, lograrían un mas ardiente anhelo de contribuir, aunque en mezquina parte, a mejorar la situacion del pais y aliviar la suerte de numerosas familias amenazadas hoy de la ruina mas completa.

Madrid 17 de Setiembre de 1874.—José Nativio Sanjuan.

## EL CARLISMO.

La *Gaceta* no publica hoy ningun despacho referente a la insurreccion carlista, y las noticias que inserta en su última plana son ya conocidas de nuestros lectores.

Segun cartas de origen autorizado, los jefes carlistas del Norte de mas prestigio han abandonado las filas del Pretendiente, trasladándose a Bayona.

Segun las últimas noticias, el general Laserna, jefe del ejército del Norte, con su estado mayor ha fijado su residencia en Logroño, y su viaje desde Miranda fué un peligro inminente porque los carlistas, seguidores de su ida a Logroño, se reforzaron en las Conchas de Maro e hicieron un fuego horrible, no habiendo por fortuna desgracias que lamentar.

En Logroño reina gran animacion.

Entre Alar y Mave, linea de Santander, 25 carabineros y 20 caballos sorprendieron el dia 15 una partida carlista de 18 hombres de caballería, cogiéndoles 17 caballos, matando nueve facciosos e hiciendo y haciendo prisioneros a otros seis. Capitaneaba la partida un tal Salvador y acompañaba a este un empleado del ferro-carril, despedido hacia poco.

Los cantones próximos a Logroño están cubiertos por nuestras tropas, y en Miranda queda la division de vanguardia que, en ausencia del general Blanco, manda el general Fajardo.

Los brigadieres Oviedo y Pino, jefes respectivos de las dos brigadas de dicha division no dejan a sus tropas ni un solo momento de descanso. Los ejercicios repetidos y aumentados cada dia, dan al soldado otro aspecto del que tenia hace seis meses.

Ha sido nombrado comisario de guerra jefe de administracion del distrito de Marina, el comandante del cuerpo D. José de Elorza.

Los ingenieros están ya terminando las obras de defensa de Miranda, a cuyo frente figura el ilustrado y digno coronel Ibarreta.

El general Moriones estaba anteayer en Tafalla.

Por hoy no tenemos noticias de otras novedades, pero creemos que se leerán con alguna curiosidad los informes que el corresponsal del *Times* remite a dicho periódico acerca de las facciones del Norte.

El corresponsal dice que ha visto cerca de Estella a 10.000 carlistas y visitado a Vera, Tolosa, Azpeitia y sus fabricas de armas. Los carlistas están bastante bien vestidos especialmente sus batallones llamados de la Guardia, que se componen de ocho compañías de 80 hombres. Su servicio de avanzada y de espionaje es excelente. El corresponsal ha visto dos baterías de cañones de Whitworth tiradas por mulas, y otra de pequeños cañones de montaña. En la fabrica de cañones, cuyo motor es solo el agua, el metal procede de las campanas. La caballería es la parte mas débil; pero la in-

fantería le parece excelente. Las raciones son buenas. La mas alta paga del soldado es de 12 cuartos, y un capitán tiene 14 duros al mes. El mismo corresponsal confirma que los carlistas adquirieron su gran pujanza cuando los excesos cantonales.

Un despacho de Perpiñán, con referencia a noticias de Asseya, de fecha del 12, da estas noticias:

«Los carlistas hacen grandes provisiones en la Seo de Urgel, desde donde dominan el valle del Segre. Savalls hace tambien grandes preparativos para incendiar a Puigcerda.

Solo se esperan las órdenes de D. Carlos. Se señalan numerosas emigraciones. Las tropas, al dejar a Puigcerda parecen haberse dividido en tres columnas en las direcciones de Girona, Vich y Manresa. Esta última debe escoltar un gran convoy destinado a Berga.

La columna Arrando está en Cardena. Mil quinientos carlistas, procedentes de la provincia de Valencia refuerzan las partidas de Cataluña, en donde se dispone a entrar D. Alfonso por Fraga.

Tomando la noticia de *El Gobierno* han dado cuenta varios colegas del siguiente horrible crimen perpetrado por los feroces carlistas de Savalls:

«En las cercanías de Ripoll acaba de cometerse por orden de Savalls un asesinato ineficaz en la persona de una mujer, madre de tres niños, y que estaba además en cinta. Esta infeliz, cuyo único delito consistía en ser esposa de un miliciano, Antonio Homs, ha sido fusilada, sin que sus verdugos respetaran su situacion.»

Contrasta con la odiosa conducta de los bárbaros carlistas, la orden general de la plaza de Zaragoza de uno de estos dias, en la que el general en jefe dice al capitán general interior lo que sigue:

«Excmo. Sr. Prevengo a todos los comandantes generales de division y jefes de brigada y columna que todos los heridos y enfermos enemigos que se encuentren deben ser sagrados y se respetarán su mansion y personas.»

El micrófono, como anunciamos a nuestros lectores, salió de Alcañiz para emprender de nuevo las operaciones, el general Pavía.

El grueso de las facciones de D. Alfonso sigue en Segorbe y se ha llevado de Pico de los conejaes y dos contribuyentes.

Los carlistas están demoliendo el castillo de Mora.

Las partidas carlistas de Valencia, reuniendo entre todas un total de 1.600 hombres, han recibido orden de operar un movimiento de concentracion por la parte de Cataluña, a fin de apoyar la entrada de D. Alfonso en aquel antiguo reino. A esto se debe en parte el abandono voluntario de Cantavieja.

Es infatigable la actividad que está desplegando el cónsul alemán en Bayona para investigar todos los auxilios que los carlistas reciben de las provincias fronterizas de Francia. En pocos dias, segun dicen los periódicos ingleses y alemanes, ha visitado todos los pueblos y puertos de aquella comarca. En Pau y Tolosa, como antes en Bayona, ha encontrado depósitos de armas, municiones, uniformes pertenecientes en gran parte a la antigua Guardia imperial ó a los movilizados franceses, idénticos a los que los carlistas llevan en España.

En Tarbes ha tropezado con caballos y mulas para la artillería y caballería, y en todos los pueblos ha visto venderse en los almacenes de tabaco timbres de correos con la efígie de D. Carlos.

Han sido conducidos a Peñafiel 30 jóvenes españoles complicados en la rebelion carlista y detenidos por las tropas portuguesas que guarnecen la frontera.

## Dice La Correspondencia de anoche.

«La Prensa y algun otro periódico mnestran cierta extrañeza incomprensible, de que una comision del Consejo de Estado haya ido uno de estos dias a complimentar al Sr. Ulloa. La verdad es que esa visita no tiene nada de particular, puesto que es costumbre que las secciones de dicho alto cuerpo practiquen este acto de cortesia siempre que hay modificacion ministerial; que lo han llevado a cabo con los demás ministros, y que si no lo habian realizado antes, ha sido por pequeñas dificultades que no merecen ser tomadas en cuenta.»

Como el Sr. Ulloa formaba parte del ministerio anterior, y como ademas se habian exparado ciertos rumores a que *La Correspondencia* llama «pequeñas dificultades», quisimos que se aclarara el asunto, y de ahí el origen de nuestro sueldo, que por cierto no tiene nada de ofensivo ni mucho menos, por mas que así lo afirmen periódicos que quieren pasar plaza de seducidos.

Creemos que así lo apreció el mismo ministro de Estado, a quien los susodichos periódicos suponen tan delicado de epidermis.

La *Iberia* nos dirige con este motivo un sueldo trasnochado, al parecer de encargo. Le hacemos gracia de la contestacion, por su cualidad de correligionario.

No es floja la marimorena que ha armado *El Diario Español* con sus ataques al partido moderado y a los progenitores de D. Alfonso. Ayer habrán saboreado nuestros lectores el terrible anatema que le ha dirigido su correligionario *El Eco de España*.

*El Diario Español*, que tiene la vanidad natural del que está en las alturas del poder, no deja sin contestacion la excomunion del *Eco*. Después de afirmar que no es moderado y que tiene derecho para decirlo así en voz alta, dirige al periódico moderado el siguiente párrafo:

«Hechas estas aclaraciones, protesto ahora el colega todo lo que quiera contra nuestra conducta y reprobamos si tan perjudicial le considera; a nosotros nos tenian sin cuidado todas las protestas de los que no estén conformes con nuestro modo de pensar, siempre que nuestra conciencia nos asegure

que obramos con rectitud, guiados por el deseo de procurar el bien de la patria. Precisamente al significar nuestra opinion de que no deben volver a España ni donña Isabel, ni su esposo, tenemos la seguridad de que no hacemos intérpretes del deseo de la mayoría de los españoles.»

La contestacion de *El Eco*, que no podemos insertar, es terrible. Dice que los que condenan a perpetuo destierro a los padres de D. Alfonso, proscriben los sentimientos de la naturaleza, no son liberales ni alfoninos. Añade que si a él se le ofreciera la corona con esta condicion, la tiraría mas alta que las estrellas.

*El Tiempo* calla a todo esto; y *La Epoca* se pone, lo que es bastante singular, al lado de *El Eco de España*. Como se ve, el partido alfonino está convertido en un verdadero campo de Agramante.

Nuestro ilustrado colega *La Discusion* rectifica el sueldo nuestro referente a la negociacion de cupones de bonos del último semestre a que se refiere el decreto de 11 del corriente, negando que sea semejante a lo intentado por el Sr. Carvajal, y asegurando que no fué lo que motivó la salida de éste del departamento de Hacienda.

Es necesario que la pasion política ciegue para negar los anteriores asertos, y que ambas negociaciones son esencialmente iguales, toda vez que se circunscribieron ambas operaciones a una clase de papel determinado con exclusion de todos los demás.

Los Cortes, en virtud de una proposicion del Sr. Benítez de Lugo, marqués de la Florida, cambian por su base lo ministerio por el Sr. Carvajal, y cuando la proposicion del marqués de la Florida se presentó, el Sr. Carvajal era ministro de Hacienda, y merced a ella pasó a Estado.

Carlos de Gibraltar del 16, nos dicen que es vergonzoso lo que pasa en las cercanías de aquella plaza, en los términos de San Roque. Unos cuantos ladrones, se han apoderado del camino que desde Algeciras y San Roque conduce al bosque del Almoraíma, y roban a cuanto arriero ó particular acierta a pasar por dicho camino. Segun se nos manifiesta, los ladrones son de San Roque y pueblos limítrofes, y se ocultan en el bosque acechando al infeliz que tiene que atravesar ese camino por necesidad.

Nos piden hagamos público este hecho y llamemos la atencion del Gobierno, a fin de que establezca de nuevo el puesto de Guardia civil de Bocalones, que vigila todos los cruceros que parten de Gímena, San Roque, Castellar y Algeciras. Esto no se hace, se teme que el dia menos pensado ocurra algun secuestro de habitantes de la plaza de Gibraltar que frecuentan esos caminos, y cueste de nuevo a la nacion grandes indemnizaciones, como la del señor Bonel y otras.

## Dice El Guardian de Gibraltar:

«Se prevén grandes complicaciones entre Rusia e Inglaterra en Asia, que podrían muy bien dar margen a una guerra entre ambos países, si, como parece probable, Rusia, que acaba de aliarse con Kaschgar contra China, se resuelve a invadir esta última nacion.»

Por nuestra parte no esperamos tales complicaciones: ya hemos dicho repetidamente que Rusia e Inglaterra, se entienden perfectamente respecto de la invasion de la China Central; y todo cuanto se diga y se haga en el particular, no es mas que cubrir las apariencias. El tiempo nos dará la razon. ¿Con qué objeto se ha formado esa importantísima comision, que debe informar sobre la mejor ruta desde la India, a las fronteras del Asia Central por Rangoon, el Burmah y otros?

Con objeto quizá de que se pierda la pista, dice *El Diario Español*, que en efecto se ha pensado, aunque vagamente, en el enlace de su candidato, pero no con princesa alemana, sino con una española, a la cual está ligado por estrechos vínculos de parentesco.

Quedamos enterados.

Se ha formado un plan general de campaña con los dos que habian presentado el brigadier Gándara y el general Laserna, habiendo obtenido la aprobacion en la reunion de generales que se celebró ayer tarde.

Ahora, a ponerlo en práctica lo mas pronto posible.

En nuestro número del 21 del pasado mes de Agosto nos ocupamos, con referencia a noticia de San Sebastian, del proceso incoado en el juzgado de aquella capital contra el escribano del mismo D. Felipe Nieto, y llamábamos la atencion sobre este asunto que por su largo sumario hace que sea conversacion constante en los círculos de aquella localidad.

Hoy con mas datos podemos decir que se ha mandado una requisitoria con posterioridad a nuestras observaciones, y que hallándose en esta capital el interesado, ha sido contestado por el mismo, el cual parece que está muy lejos de esquivar la accion de la justicia, antes por el contrario, desea que esta se le haga pronto, sacándole de una situacion indolente.

Sin querer nosotros entrometernos en los misterios de un sumario y mucho menos pretender influir en la resolucion de esto, llamamos la atencion del señor ministro de Gracia y Justicia hacia esta clase de asuntos, para que procure que los regentes de las audiencias se informen como corres-



puede si en algunos juzgados no hay la actividad que es necesaria para que los procedimientos criminales se ajusten en un todo a las disposiciones vigentes, y no se haga interminable la situación de los procesados.

Según se nos asegura hace dos años que se empezó el sumario contra el escribano Nieto, sin que hasta esta fecha haya recaído una resolución, y esto es tanto más notable, cuanto que el asunto no parece de gran complicación.

Partidarios de la pronta y recta aplicación de la justicia, no nos cansaremos uno y otro día de excitar a todas las personas que deben administrarla, a fin de que se cumpla lo prescrito en nuestras disposiciones vigentes, y que no se dé motivo alguno de queja, como sucede en el caso que nos ocupa, en que el interesado ha tenido que acudir repetidas veces al señor ministro de Gracia y Justicia y al señor regente de la audiencia de Pamplona.

Prometemos no olvidar este asunto, y cuanto conozcamos de igual índole, pues nuestra política se basa precisamente en el principio de recta administración y justicia.

## CRÓNICA GENERAL.

QUERIENDO rectificar una noticia que habíamos recibido referente al colegio *Hispano-romano*, nos dirige una atenta carta el director de aquel establecimiento diciendo textualmente que «vé con sentimiento que ha sido sorprendida nuestra buena fe por una persona de oído poco exquisito y de intención no muy sana, que ha osado calificar de *ruido molesto* los armoniosos acordes de sus parvulitos, en los ejercicios correspondientes a su tierna edad, que tanto llaman la atención de los amantes de la infancia».

Queda complacido.

—SE ha dispuesto que se disuelva el batallón provisional de escribientes y ordenanzas, y que las plazas que sus individuos servían, sean desempeñadas por los viudos con hijos y casados canónicamente, pertenecientes a la última reserva.

Acertada es la medida, y sería mejor que no ascendiera a tan gruesa cifra el número de los que por unas u otras causas se hallan separados de las filas.

—SE ha dispuesto que el parque de artillería de Zaragoza envíe una remesa de bombas a Bilbao.

—HA sido elevada al capitán general de este distrito la célebre causa de los franceses de Leganes.

—EN Teruel se van a concentrar algunos miles de arrobas de harina y tocino, para el ejército del Centro.

—LA dirección del Tesoro ha recibido orden para abrir inmediatamente el crédito necesario para la adquisición de 130.000 fusiles, sistema Remington.

—AYER a las once de la mañana fué atropellada una mujer en la calle Mayor por un carruaje de plaza, siendo detenido el conductor.

—ANOCHE no se facilitó a los periódicos de la mañana en el ministerio de la Guerra, según costumbre, noticia alguna referente a la insurrección carlista.

—EL Sr. Martos no piensa por ahora asistir a las reuniones de la Tertulia radical.

—AYER se celebró en el Banco de España una reunión entre la comisión de consejeros y el representante del Banco Balear, en que se convinieron, según parece, las bases de anexión de dicho establecimiento con el primero.

—EL ayuntamiento de Irún piensa enviar una comisión de su seno a fin de gestionar cerca del Gobierno asuntos relacionados con la defensa de aquella villa, que de algún tiempo a esta parte es el objetivo de las facciones.

—EL 16 salió de Tafalla la división del general Moriones con dirección a Pamplona y Puente la Reina.

—SEGUN *El Avisador Malagueño*, los billetes del Banco de aquella plaza circulan con poca aceptación por el vecindario.

—EL capitán general del departamento del Ferrol participa al ministro del ramo que ha quedado cerrado el contrato de los cañones para Newcastle por 1.500 pesos según telegrama de hoy.

—EL ayuntamiento de Carmona celebrará este año con gran pompa el aniversario de la conquista de aquella ciudad por el rey santo, Fernando III.

—EL ayuntamiento de Valencia acordó ayer tomar las medidas convenientes para evitar el mal olor que despiden las alcantarillas, que están casi todas obstruidas, y la antigua casa-llavero.

—MUY en breve debe verse en consejo de guerra la causa formada al brigadier señor Rodríguez Termens por sus actos mientras fué capitán general interino de Granada.

—HAN llegado a Madrid la simpática primera tiple doña Antonia García y el aplaudido bajo cómico D. Salvador Videgain, contratados por la empresa del favorecido teatro de Romea, en el que harán su primera salida esta noche con la popular zarzuela en dos actos *Sensitiva*.

—Se ha concedido la gran cruz del mérito militar al director de la empresa del ferrocarril de Madrid a Zaragoza y Alicante, D. Cipriano Segundo Montesinos.

—EL señor ministro de la Guerra celebró ayer una importante conferencia con el director general de infantería acerca de la nueva organización del ejército.

—ANTEANOCHE se reunió la academia española en sesión extraordinaria para ocuparse de la persona que ha de desempeñar la plaza de profesora de declamación, últimamente creada en el conservatorio. Se acordó que una comisión, compuesta de los Sres. Benavides, Hartzembusch y Valera, presente el nombre de la artista a la aprobación de la academia en la reunión del próximo jueves.

Parece que la agraciada será la popular Matilde Díez.

—EN el tren-correo de anoche salió el general Blanco con dirección al Norte.

—POR el ministerio de Fomento se ha aprobado el proyecto de reparación de la carretera de Torreperogil a Huescar (Jaén), previa subasta.

—POR el ministerio de la Guerra se ha autorizado al director de infantería para que, no obstante la orden de 24 de Agosto próximo pasado, se destine a cuerpos activos a los alféreces de la procedencia de cadetes, que lo soliciten.

—SE encuentra gravemente enferma la señora duquesa de Aosta doña María Victoria.

Desearnos su pronto restablecimiento.

—EL consejo superior de Agricultura se reunirá hoy, y tal vez empiece a ocuparse ya de la formación del programa del congreso agrícola que se debe celebrar en esta capital el próximo mes.

Para despachar esta y otros asuntos con brevedad, se acordará celebrar dos ó tres sesiones por semana.

—SE ha dado orden para que se admitan en la caja de Madrid quintos que pertenezcan a otras provincias.

—EN Cádiz entró ayer, el vapor también español *Leon*, y salieron los españoles *Africa* y *Aurora*, y el bergantín americano *Claro Portland*.

—EL gobernador interino de Cáceres ha dirigido una circular a los alcaldes para que abonen inmediatamente cuantos fondos adeudados a las escuelas públicas.

—ANOCHE a las dos salió un tren especial para Miranda, conduciendo el primer regimiento de ingenieros.

—HAN circulado las órdenes oportunas trasladando a los funcionarios dependientes del ministerio de Hacienda incompatibles, en las provincias de Guadalajara, Cuenca, Soria, Logroño, Zaragoza, Teruel, Huesca, Navarra, Santander, Valencia, Castellón, Alicante, Murcia, Albacete, Almería y Ciudad-Real.

—ANOCHE a las diez salió un tren especial para Miranda conduciendo el primer regimiento de ingenieros.

—EL ministerio de la Guerra ha desestimado la instancia promovida por los oficiales de la secretaría del ayuntamiento de Bilbao en solicitud de la medalla conmemorativa del último sitio.

—POR la dirección general de obras públicas se ha dispuesto que un ingeniero de la división de ferrocarriles del Norte fije su residencia en Santander y otro en Miranda, para que en caso de necesidad den las órdenes que crean oportunas con

mas rapidez que ha podido hacerse hasta ahora.

—EL gobernador de Cuenca, que con una comisión de la diputación provincial había llegado a Madrid para conferenciar con el gobierno sobre asuntos de gran interés para aquella provincia, marchó precipitadamente al saber por telegrama de allí que la facción había intentado otra vez un ataque a la capital.

—CORREN rumores de haberse mandado cerrar la Tertulia de la calle de Carretas, a consecuencia de las discusiones que anteanoche se promovieron en aquel círculo político.

—MAÑANA será revisado el batallón provisional de escribientes y ordenanzas del ministerio de la Guerra, por el capitán general de Madrid.

—AYER tarde visitó el señor ministro de Estado al embajador de Austria, señor conde de Ludolf.

—SE halla ya dispuesta a salir a la mar la escuadra española que se está reparando en nuestros arsenales.

—EN el puente de Vallecas, a las tres de la tarde de ayer, fueron detenidos tres hombres por sospecha de haber cometido un robo en una de las casas inmediatas.

—AYER quedó constituido el ayuntamiento de Colmenar de Oreja, nombrado por el gobernador civil de la provincia.

—DE Tafalla ha salido un correo para Pamplona con todas las expediciones que se hallaban detenidas desde el 14 de Julio último.

—LOS periódicos de Bilbao del martes, que son los últimos que han llegado a Madrid, no hablan todavía del recibimiento hecho a los buques alemanes. La *Nautilus* fondeó en Portugalete el lunes por la tarde: su comandante, acompañado del cónsul, visitó al brigadier Cassola brindándole para que pasara a bordo de la cañonera y habiéndole hecho así el jefe de la segunda brigada, fué acogido a bordo cordialmente, mezclándose los brindis por la prosperidad de ambos Estados y su recíproca amistad.

La *Albatros* llegará el martes y ambas reunidas subirán la ría para visitar la villa. La música del regimiento de Saboya tocó el lunes por la noche la retreta delante de la casa que habita en las Arenas el brigadier Cassola, y la *Nautilus*, que fondeó enfrente, se iluminó con luces de bengala é izó varias banderas.

—DURANTE la ausencia del Sr. Lobo, queda encargado del mando del departamento de Cartagena el comandante general del arsenal Sr. Castro y Montenegro.

—PARECE que Dinamarca hará en breve el reconocimiento del actual Gobierno de España.

—EL ayuntamiento de Almería, en sesión presidida por el gobernador militar, ha nombrado una comisión para que busque locales de acuartelamiento para los individuos de la reserva.

—SEGUN cartas recibidas de París, el Sr. Ferrer de Coato continuaba muy aliviado de su herida.

—ANOCHE, como de costumbre, estuvo el Sr. Sagasta en la presidencia para visitar al señor duque de la Torre. También saludó al jefe del Estado el capitán general de Madrid, Sr. Primo de Rivera.

—EL presidente del ayuntamiento, señor Teresa García, pasó ayer una circular a los tenientes alcaldes, recomendándoles la terminación de los trabajos preparatorios para llevar a cabo los sorteos supletorios.

—A 21.000 asciende, según cálculos fundados, el número de individuos redimidos en el último sorteo para la reserva.

—POR el ministerio de Fomento se ha otorgado la concesión de la línea férrea de Utrera a los Palacios y al muelle de Sevilla, de conformidad con la opinión unánime del Consejo de Estado.

—EN Alcalá ha sido sorprendido un criminal, y se cree sea el conocido por José Castro, célebre por sus fechorías.

—EN el puerto de Sada (Coruña) se ha incendiado un buque con cargamento de carbón mineral.

Se ignoran detalles, que se han pedido por telegrama.

—LA situación del hospital de Caridad de Cartagena es cada día mas angustiosa,

según el *Eco* de aquella ciudad, por adeudarle el Gobierno cerca de 9.000 duros.

—EL señor duque de la Torre se retiró anoche a sus habitaciones mas temprano que de costumbre, molestando por un fuerte catarro.

—HAN sido desterradas unas 60 personas de Tafalla conocidas por ideas carlistas.

—EL 29 de este mes se verificará en el patio de la dirección de la Deuda la quema de los documentos amortizados por renovación, pago de débitos y conversiones durante Junio último, y cupones del 3 por 100 consolidado y diferido exterior pagados por las comisiones de Hacienda en el extranjero durante los meses de Setiembre a Diciembre inclusive de 1868 y Enero a Diciembre de 1869.

—LAS grandes carreras de caballos en Jerez de la Frontera, a las que concurren lo mas escogido de la oficialidad inglesa de Gibraltar, tendrán lugar los días 14 y 15 de Noviembre.

—EL general Sr. Vega Inclán ha obtenido su cuartel en Madrid.

—SE ha restablecido la comunicación de la vía férrea y telegráfica entre Játiva y Venta la Encina.

—LA empresa del ferrocarril del Norte no ha establecido hasta ahora trenes de recreo para que los habitantes de las provincias puedan venir a disfrutar de las ferias de Madrid.

Con este motivo, no será este año tan numerosa como en otros lo ha sido la concurrencia de feriantes a esta capital, puesto que el viaje a los precios ordinarios es bastante costoso.

—La *Igualdad* califica a los posibilistas de peloton de políticos.

—SE ha dispuesto que no se entregue a los voluntarios para el ejército de Cuba las 250 pesetas de entrada hasta que se encuentren a bordo.

—HA llegado a Málaga el señor marqués de Sardoal.

—PERSONAS recién llegadas de la frontera aseguran ser muy grande el decaimiento de los carlistas allí reunidos. Atribúyese a la actitud de Europa que consideran como un golpe mortal.

—ESTÁ acordado por el ministerio de Fomento que se proceda a la convocatoria para la oposición a las cátedras de violoncello y fagot, vacante en la Escuela nacional de música.

—EN nuestro número inmediato insertaremos la lista de la compañía que ha de actuar durante la presente temporada, en el teatro Martin. Hoy solo podemos decir que los actores gozan ya de buena reputación.

—LAS facciones han estado estos días haciendo exacciones en los pueblos de la Cuenca del Júcar. Anteyer mañana pidieron 1.000 raciones de pan, vino y cebada al pueblo de Villamarchante.

—PERSONAS que acaban de llegar de Castellón, dicen que en el alto Maestrazgo apenas había carlistas en aquellas montañas porque todos ellos habían bajado a la Plana con D. Alfonso y añaden que se advierte gran desaliento entre los carlistas.

—EL general Montero Gabuti, secretario general del ministerio de la Guerra, ha prohibido se faciliten a la prensa noticias como se facilitaban en tiempo del señor Bermúdez de Reta.

—SE encuentra bastante reanimado el espíritu público en Cuenca, hallándose en aquella capital la brigada Gamarra, sin que los facciosos hayan de nuevo intentado atacarla.

—HAN sido presos en Burgos ocho individuos carlistas pertenecientes al grupo de facciosos que hicieron fuego a los viajeros en la línea de Santander y pretendieron inutilizar la vía.

—LA Tesorería central ha satisfecho hoy por atenciones de guerra dos millones de reales, y otros dos para el ejército del Norte.

—EL correo de Murcia no ha llegado hoy a Madrid: las demás expediciones han ingresado completas en la Central.

—LA suscripción de los bonos pasa de cinco millones de pesetas.

## DESPACHOS TELEGRÁFICOS.

PARIS 18.—En la Bolsa se han cotizado:  
3 por 100 francés, 63-25.  
4 1/2 ídem, 90-85.  
5 por 100 ídem, 99-75.  
Interior español, 12 1/2.  
Exterior ídem, 18-00.  
Consolidados, 92 5/8.  
Bolsin interior, 12 1/2.  
Exterior español, 17 11/16.

LISBOA 18.—Los periódicos de Lisboa, hablando de proyectos que atribuyen al príncipe de Bismarck para obtener una alianza con España, mediante la realización de la unión ibérica, combaten vivamente esta idea, aun en el caso de que se verificase con la elección del rey de Portugal para el trono de España.

Los periódicos de oposición sacan motivo de estos rumores para atacar al gobierno portugués, al cual acusan de inacción.

La *Democracia* pregunta qué precauciones se han tomado y qué alianzas se buscan.

El periódico *Primo Janeiro* de Oporto pide una organización militar nacional que permita, en un momento dado, formar un grande ejército.

## CORRESPONDENCIA DE LA AGENCIA FABRA.

VERSALLES 14.—El resultado de la votación en el departamento del Maine y Loire ha sorprendido a todo el mundo incluso a los republicanos, que no habían esperado nunca que su candidato llegase a reunir 45.000 votos.

Los bonapartistas se quejan amargamente de las palabras pronunciadas por el ministro del Interior en la última reunión de la comisión permanente contra una circular del Sr. Berger.

Los republicanos por su parte, acusan al gobierno de haber resuscitado en favor de la candidatura ministerial, todos los abusos y fuerza moral de otros tiempos. Mientras es, to sucede, el prefecto anuncia que va a perseguir a los autores de un cartel republicano, que acusaba a Bruas de legitimista.

Muchos conservadores se quejan de la división que reina entre ellos, la cual contribuye al triunfo del partido republicano. Aunque esta votación se ha empatado y el diputado bonapartista ha retirado su candidatura, se cree seguro el triunfo del candidato republicano.

Este resultado ha producido gran sensación porque se trata de un departamento en el cual hasta ahora no habían triunfado mas que los candidatos monárquicos.

ROMA 10.—La *Unidad Católica* hablando de los progresos del catolicismo en Inglaterra, durante este siglo, da los siguientes datos estadísticos. En Inglaterra y Escocia había en 1805 60.000 católicos. En 1821 500.000. En 1842 2.500.000 y en 1845 3.380.000.

La Cámara de los Lores tiene 33 individuos católicos y 37 de los Comunes: el Consejo de la reina 6 y hay además 77 barones que profesan la misma religión.

PARIS 17.—El príncipe Leopoldo de Baviera llegó ayer a Hannover a fin de celebrar una entrevista con el emperador Guillermo después de haber permanecido de incógnito algunos días en Berlín.

## ESPECTACULOS PARA HOY.

TEATRO DEL CIRCO.—A las 8 1/2.—El desden con el desden.—Las castañeras picadas.

CIRCO DE MADRID.—A las 8 1/2.—El alma en un hilo.—Barba azul.

CIRCO DE PRICE.—A las 9.—Gran función de ejercicios equestres y gimnásticos.

ROMEA.—A las 8.—Una boda improvisada.—Sensitiva.—Burlar a la policía.

SALON ESCLAVA.—A las 8.—Dos muertos y ninguno difunto.—Pascual y Carranza. Las dos joyas de la casa.—Baile.

INFANTIL.—A las 8.—La feria de Madrid.—El mundo nuevo.—Locura y libertad.—Mujeres en huelga.—Las dos costureras.—Baile.

TEATRO DE VERANO (Barquillo 3).—A las 8 1/2.—El hombre es débil.—El quien todo lo quiere.—Pobres mujeres.—Fray Liberto en el Norte.

JARDINES DE EUTERPE.—Mañana domingo Gran baile de 4 de la tarde a una de la noche.

## MADRID.

IMPRESA A CARGO DE JUAN INIGARRA  
Pec. 6, principal

## LA CAJA DE HIERRO.

POR SOFIA TARTILAN.

(Continuación.)

fué poca mi sorpresa al ver momentos después a Carlos acercarse al sitio que había yo ocupado y que tomando la rosa destrozada la besaba con avidez. Estonces, ya no me quedó duda alguna. Allí me amaba, y me lo decía del único modo que lo era dable hacerlo, sin sonrojarme; por medio del delicado lenguaje de la poesía y el sentimiento. Yo era feliz.

Esta adoración necesitaba una recompensa y me apresuré a dársela. Lo conozco: fui culpable, muy culpable; mas ahora verán ustedes como el ridículo me dejó castigada.

Después de algunos momentos, y cuando ya estaba segura de no llamar la atención, volví al lado de la jardinera, tomé el capullo y lo acerqué de nuevo a mis labios. No creo que podía darse una confesión mas explícita de mi correspondencia.

Diez años hace que pasó cuanto estoy refiriendo, y aun no me lo he perdonado a mi misma.

Ahora bien; habría alguna mujer que hubiera dudado ni por un momento que el marchito capullo prendido durante algunas horas en mis cabellos, y que después mis labios habían rozado, no sería un recuerdo, un talisman para el hombre que parecía amarme hasta la adoración? Pues, queridas mías, la noche pasó, y cuando al día si-

guiente me acerqué a la jardinera para cuidar por mi misma las camelias, según tenía de costumbre, lo primero que hirió mis ojos, dándome frío en el alma, fué aquel desgraciado capullo de rosa que pareció por un momento destinado a ser el eterno lazo de un amor inextinguible, y que no es otro que el que se encierra en esa *caja de hierro* que tanto ha excitado vuestra curiosidad.

Aun dudé por algún tiempo, creyendo que el temor de comprometerme habría impedido a Carlos guardar aquella que yo había creído para él prenda de inestimable valor; pero volvió a verme; se quitó por completo la máscara; y aunque en un lenguaje respetuoso, me habló de amor; me pintó su pasión con los mas vivos colores, y todo sin que recordara ni una sola vez el episodio del baile.

Afortunadamente para mí, su apasionado lenguaje no tenía ya el mismo sentido. La venta había sido arrancada a tiempo. Por un lado el temor, ó mejor dicho, la seguridad de no ser comprendida, y por otro el espantoso ridículo en que había caído a mis propios ojos con mi sueño de sentimentalismo, acababan de curarme por completo, y hoy guardo este recuerdo como una receta, cuyo medicamento nos dió en una grave dolencia felices é inmediatos resultados.

Aquí dió fin el relato de Amelia de Sandoval; y como yo prometí tan solo a mis lectores referirles la aventura tal cual llegó a mis oídos sin crítica ni comentarios, una vez cumplido mi ofrecimiento, me apresuré a poner el punto final.

SOFIA TARTILAN.

## LA VANIDAD Y LA ENVIDIA.

Al pie de un viejo castillo

una trepadora yedra

de aterciopeladas hojas

se viste en la primavera.

El verde y flexible tallo,

subiendo de piedra en piedra,

corona con su follaje

la desmoronada almena.

Cuando de Mayo las flores

engalana la pradera:

cundo los pájaros trinan;

cundo las auras se quejan;

cundo las fuentes murmuran

vertiendo trobas de perlas,

el viejo castillo entonces

ostenta fresca diadema,

y envolviéndose en el manto

que le dá la humilde yedra,

desprecia de los palacios

las colgaduras de seda.

Mas luego el invierno viene,

las gayas flores se secan:

las fuentes ya no murmuran,

que están heladas sus perlas:

ni trinan los pajarillos,

ni gimen las auras ledas.

Solo el helado grizno

rebota sobre la almena;

y el crudo cierzo silbando

penetra por las grietas.

Las pobres hojas marchitas

de la amante enredadera,

cayéndose de una en una

dejan desnudas las piedras;

y el viejo castillo entonces

reniega de la pradera;

reniega de los abrazos,

de la enamorada yedra,

y olvidándose del manto

que le dió en la primavera,

envidia de los palacios

las colgaduras de seda.

Quien es vanidoso, envidia;

quien envidioso, desprecia;

y envidiando y despreciando

pasará la vida entera.

SOFIA TARTILAN.



